



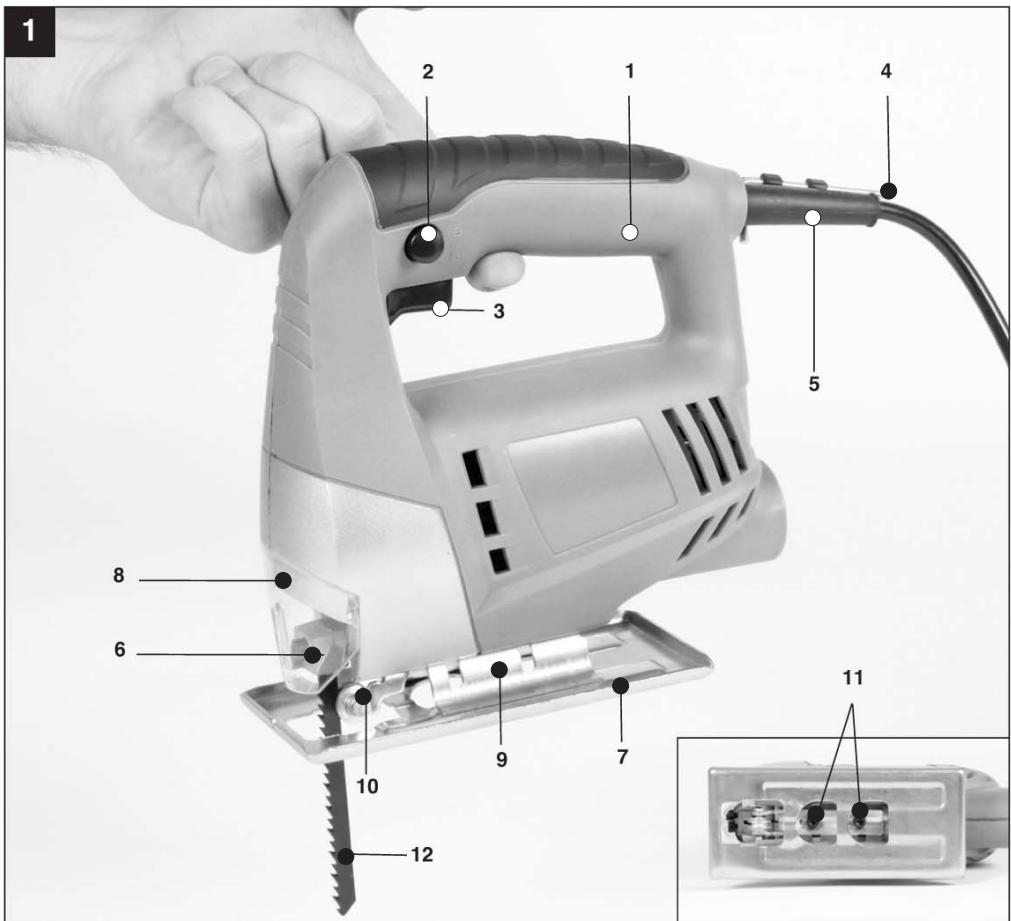
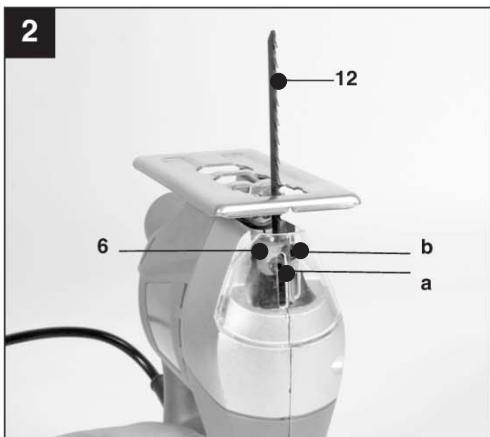
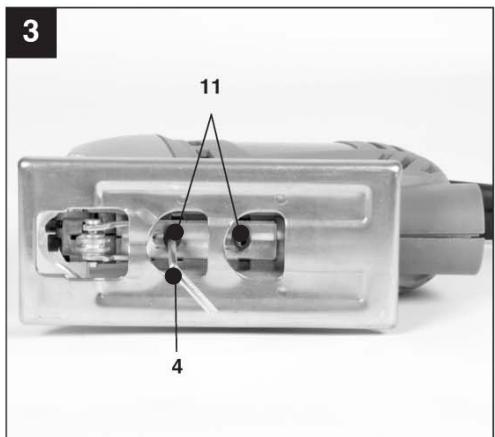
SRB

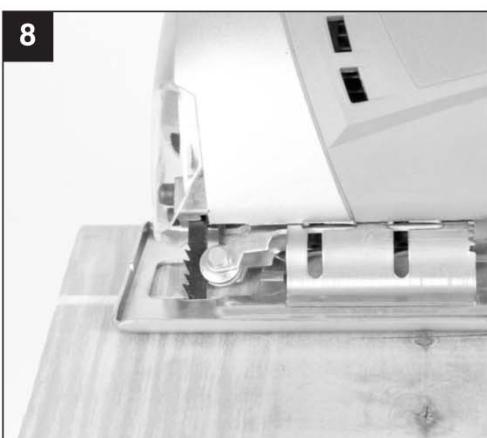
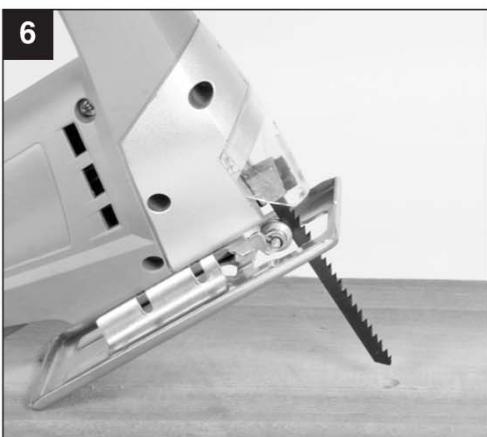
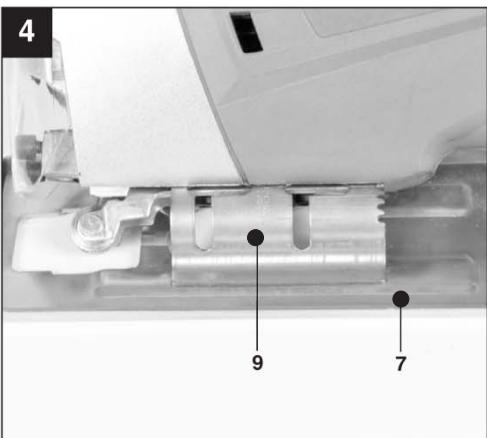
## UPUTSTVO ZA UPOTREBU



**Testera ubodna SJS 400**  
**030400055**



**1****2****3**



## Piktogrami koji se nalaze u ovom uputstvu i njihovo značenje



Upozorenje – Pročitajte uputstva za upotrebu kako bi se smanjio rizik od povreda.



Nosite zaštitu za uši. Uticaj buke može da uzrokuje gubitak sluha.



Nosite masku za zaštitu od prašine. Kod obrade drveta i drugih materijala može da nastane prašina opasna po zdravlje. Ne sme da se obrađuje materijal koji sadrži azbest!



Nosite zaštitne naočare. Varnice koje pršte tokom rada ili iver, opiljak i prašina koji izlaze iz uredjaja mogu da uzrokuju gubitak vida.



**Pažnja!** Kod korišćenja uređaja morate se pridržavati propisa o bezbednosti kako biste sprecili povrede i štete. Stoga pažljivo pročitajte ova uputstva za upotrebu i bezbednosne napomene. Dobro ih sačuvajte tako da Vam informacije u svako doba budu na raspolaganju. Ako biste ovaj uređaj trebali da predate drugim licima, prosledite im i ova uputstva za upotrebu i bezbednosne napomene. Ne preuzimamo odgovornost za štete koje bi nastale zbog nepridržavanja ovih uputstava za upotrebu i bezbednosnih napomena.

## Sigurnosna uputstva

Odgovarajuća sigurnosna uputstva pronaći ćete u priloženoj knjižici.

### Upozorenje!

Pročitajte sve bezbednosne napomene i uputstva. Propusti kod pridržavanja bezbednosnih napomena i uputstava mogu da prouzrokuju el.udar, požar i/ili teške povrede. Sačuvajte sve bezbednosne napomene i uputstva za buduće korišćenje.

### Opis uređaja (slika 1)

1. Rukohvat
2. Dugme za fiksiranje neprekidnog rada
3. Prekidač za uključivanje/isključivanje
4. Imbus ključ
5. Mrežni kabel
6. Prihvatanik lista testere
7. Podesiva stopica testere
8. Zaštitni poklopac
9. Skala u stepenima za stopicu testere
10. Točkić za vođenje testere
11. Zavrtanj za stopicu testere
12. List testere

## Sadržaj isporuke

- Otvorite pakovanje i pažljivo izvadite uređaj.
- Uklonite materijal za pakovanje kao i delove za bezbednost pakovanja i uređaja ako postoje.
- Proverite da li je sadržaj isporuke potpun.
- Prekontrolišite da li na uređaju i delovima pribora ima transprotočnih oštećenja.



## PAŽNJA

Uređaj i materijal za pakovanje nisu dečje igračke! Deca ne smeju da se igraju plastičnim kesama, folijama i sitnim delovima! Postoji opasnost da ih прогутују и тако се угуше!!

## Namensko korišćenje

Ubodna testera namenjena je za rezanje drva, gvožđa, obojenih metala i plastike uz korišćenje odgovarajućeg lista testere. Mašina sme da se koristi samo prema svojoj nameni. Svako drugačije korišćenje koje nije u skladu s namenom smatraće se zloupotrebatom. Za štete ili povrede bilo koje vrste koje iz toga proizlaze odgovoran je korisnik, a ne proizvođač.

Molimo da obratite pažnju na to da naš uređaj nije konstruisan za korišćenje u komercijalne svrhe kao ni u zanatu i industriji. Ne preuzimamo reklamaciju ako se uređaj koristi u zanatskim ili industrijskim pogonima i sličnim delatnostima.

## Tehnički podaci

Napon:	230V~ 50Hz
Snaga:	400 W
Broj hodova testerice:	3000 /min
Debljine sečenja:	
Drvo:	55 mm
Plastika:	10 mm
Gvožđe:	1.5 mm
Podesivi nagib sečenja:	0-45°(levo-desno)
Klasa zaštite:	II / <input type="checkbox"/>

## Buka i vibracije

Vrednosti buke i vibracija utvrđene su u skladu sa normom EN 60745.

Nivo zvučnog pritiska  $L_{pA}$ :

72 dB(A)

Nesigurnost  $K_{pA}$ :

3 dB

Nivo zvučne snage  $L_{WA}$ :

83 dB(A)

Nesigurnost  $K_{WA}$ :

3 dB

**Nosite zaštitu za sluh.** Buka može da utiče na gubitak sluha.

Ukupne vrednosti vibracija (vektorska suma triju pravaca) utvrđene su u skladu sa normom EN 60745.

Sečenje drveta

Vrednost emisije vibracija  $a_h = 2,5 \text{ m/s}^2$

Nesigurnost  $K = 0,3 \text{ m/s}^2$

## Sečenje lima

Vrednost emisije vibracija  $a_h = 2,5 \text{ m/s}^2$

Nesigurnost K = 0,3 m/s<sup>2</sup>

## Dodatne informacije u vezi električnih alata

### Upozorenje!

Navedena vrednost emisije vibracija izmerena je prema normiranom postupku kontrole i može da se promeni, zavisno od načina korišćenja električnih alata, a u izuzetnim slučajevima može biti i veća od navedene vrednosti. Pomenuta vrednost emisije vibracija može se koristiti u svrhu upoređivanja električnog alata jedne firme sa električnim alatom neke druge firme. Navedena vrednost emisije vibracija može takođe da se koristi za početnu procenu ugrožavanja zdravlja.

Ograničite stvaranje buke i vibracija na minimum!

- Koristite samo besprekorne uređaje.
- Redovno održavajte i čistite uređaj.
- Prilagodite svoj način rada uređaju.
- Ne preopterećujte uređaj.
- Prema potrebi pošaljite uređaj na kontrolu u ovlašćeni servis.
- Ako uređaj ne upotrebljavate, onda ga isključite iz električne mreže.
- Nosite zaštitne rukavice.

### Ostali rizici

Čak i kada se ovi električni alati koriste propisno, uvek postoje i neki drugi rizici. Sledeće opasnosti mogu nastati u vezi s izvedbom i konstrukcijom električnog alata:

- Oštećenja pluća, ako se ne nosi odgovarajuća maska za zaštitu od praštine.
- Oštećenja slухa, ako se ne nosi odgovarajuća zaštita za sluh.
- Zdravstvene poteškoće koje nastanu kao posledica vibracija na šaku-ruku, ako se uređaj koristi tokom dužeg vremena ili se nepropisno koristi i održava.

### Lična bezbednost

- Budite pažljivi, pazite šta radite i idite razumno na posao sa električnim alatom. Ne koristite aparat, kada ste umorni ili pod uticajem droga, alkohola ili lekova. Trenutak nepažnje kod upotrebe aparata može dovesti do ozbiljnih povreda.
- Nosite ličnu zaštitnu opremu. Uvek nosite zaštitu za oči. Zaštitna oprema kao što su maske za prašinu, ne klizajuće sigurnosne cipele, šlem ili zaštita slухa koja se koristi u odgovarajućim uslovima, smanjujete rizik od povreda.
- Izbegavajte nenamerno puštanje u rad. Uverite se da je prekidač u položaju "Isključeno" pre nego što ga priključite na električnu mrežu.
- Ne držite prst na prekidaču dok nosite električni alat jer može doći do nenamernog pokretanja uređaja.
- Uklonite sav alat i pribor za podešavanje iz okoline pre nego što pokrenete uređaj. Alat ili ključevi mogu biti zahvaćeni i nekontrolisano odbačeni od strane rotirajućih delova uređaja što može dovesti do povreda.
- Ne precenjujte sebe. Stojte uvek stabilno i u ravnoteži. Ovo omogućava bolju kontrolu nad uređajem u neočekivanim situacijama.

- Oblaćite se propisno. Ne nosite široku odeću ili nakit. Držite kosu, odelo i rukavice podalje od pokretnih delova. Opušteno odelo, nakit ili duža kosa mogu biti zahvaćeni od strane rotirajućih delova uređaja.
- Ako se uređaj može povezati na sistem za usisavanje i sakupljanje prašine, uverite se da su dobro povezani i ispravni. Upotreba usisavača za prašinu može smanjiti opasnosti od štetnosti prašine.

## **Pre puštanja u pogon**

Pre uključivanja proverite odgovaraju li podaci na kontrolnoj pločici uređaja vrednostima vaše električne mreže. Pre nego počnete da podešavate uređaj, izvucite utikač iz električne utičnice.

## **Zaštitni poklopac (slika 1/poz. 8)**

- Zaštitni poklopac (8) štiti od slučajnog dodirivanja lista testere (12), a ipak dozvoljava gledanje područja rezanja.

## **Zamena lista testere (slike 2/poz. 12)**

### **Pažnja!**

- Pre nego čete list testere umetati ili zameniti, izvucite mrežni utikač.
- Zupci lista testere su veoma oštiri.
- Pomoću priloženog imbus ključa otpustite zavrtnje (a) na prihvatzniku lista testere (6).
- List testere (12) ugurajte u utor vodilice (b) na držaču lista testere (6) do graničnika.
- Pritegnite zavrtnj (a) priloženim imbus ključem (ne prejako).
- Zupci lista testere moraju da budu okrenuti u smeru rezanja. Pripazite na to da list testere ulegne u utor vodilice (b) na prihvatzniku lista (6) i točkiću.
- Proverite da li list testere (12) dobro leži u prihvatzniku.
- Skidanje lista testere obavlja se obrnutim redosledom.

## **Podešavanje stopice testere za kose rezove (slika 3 - 4)**

- Pomoću imbus ključa (4) olabavite zavrtnj za podesivu stopicu testere (11) na njenoj donjoj strani (7) (slika 3).
- Stopicu testere (7) lagano povucite prema napred. Sada možete da je nagnete za 45° uлево ili удесно.
- Ako stopicu testere (7) pomaknete ponovo prema nazad, ona će funkcionsati samo u položaju na rečki 0°, koja je označena na stepenskoj skali za stopicu testere (9) (slika 4).
- Stopica testere (7) može bez daljnog da se podesi i na neki drugi ugao. U tu svrhu stopicu testere (7) povucite prema napred, podesite željeni ugao i pritegnite njezin zavrtnj (11).

## **Usisavanje prašine**

Usisavanje prašine sprečava nastajanje većeg prljanja, veliku opterećenost vazduha koji se udiše prašinom i olakšava održavanje.

**Rukovanje****Prekidač za uključivanje/isključivanje (slika 5/poz. 3)****Uključivanje:**

Pritisnite prekidač za uključivanje/isključivanje

**Isključivanje:**

Pustite prekidač za uključivanje/isključivanje

**Dugme za fiksiranje neprekidnog rada (slika 5/poz. 2)**

Pomoću dugmeta za fiksiranje (2) možete da blokirate prekidač za uključivanje/isključivanje (3) tokom pogona. Za isključivanje nakratko pritisnite prekidač za uključivanje/isključivanje (3).

**Izvođenje rezova**

- Proverite da nije pritisnut prekidač za uključivanje/isključivanje (3). Tek tada utaknite mrežni utikač u odgovarajuću utičnicu.
- Ubodnu testeru uključujte samo s umetnutim listom testere.
- Koristite samo besprekorne listove testere. Odmah zamenite tipe, savijene ili ispucale listove testere.
- Stopicu testere smestite ravno na radni komad. Uključite ubodnu testeru.
- Pričekajte dok list testere ne postigne punu brzinu. Zatim lagano vodite list po liniji rezanja. Pritom samo lagano gurajte list testere.
- Kod rezanja metala liniju reza trebali bi da premažete podesnim sredstvom za hlađenje.

**Irezivanje oblika (slika 6-7)**

- Unutar oblika kojeg želite izrezati pomoću bušilice izbušite rupu veličine 10 mm.
- Umetnute list testere u tu rupu i započnite rezanje željenog oblika.

**Kosi rez**

- Podesite željeni ugao na stopici testere (vidi prethodna poglavlja).
- Pridržavajte se napomena navedenih pod tačkom za izvođenje rezova.
- Rez izvodite na način prikazan na slici 8.

**Zamena mrežnog kabla**

Ako se ošteti mrežni priključni kabel ovog uređaja, mora da ga zameni ovlašćeni servis, kako bi se izbegle opasnosti.

**Čišćenje, održavanje**

Pre svih radova čišćenja izvucite mrežni utikač.

**Čišćenje**

- Zaštitne naprave, otvore za ventilaciju i kućište motora čistim od prašine i prljavštine. Obrišite uređaj čistom krpom ili ga izduvajte komprimovanim vazduhom pod niskim pritiskom.
- Preporučujemo da uređaj očistite nakon svake upotrebe.
- Redovito čistite uređaj vlažnom krpom sa malo blage sapunice. Ne koristite abrazivna za čišćenje ni rastvarače; ona mogu oštetiti plastične delove uređaja.

Vodite računa da u unutrašnjost uređaja ne dospe voda.

### **Ugljene četkice**

Kod prekomernog varničenja potrebno je da ovlašćeni serviser proveri ugljene četkice. Pažnja! Ugljene četkice može zameniti samo ovlašćeni servis i to uvek u paru.

### **Održavanje**

U unutrašnjosti uređaja nema delova koje treba održavati.

### **Skladištenje**

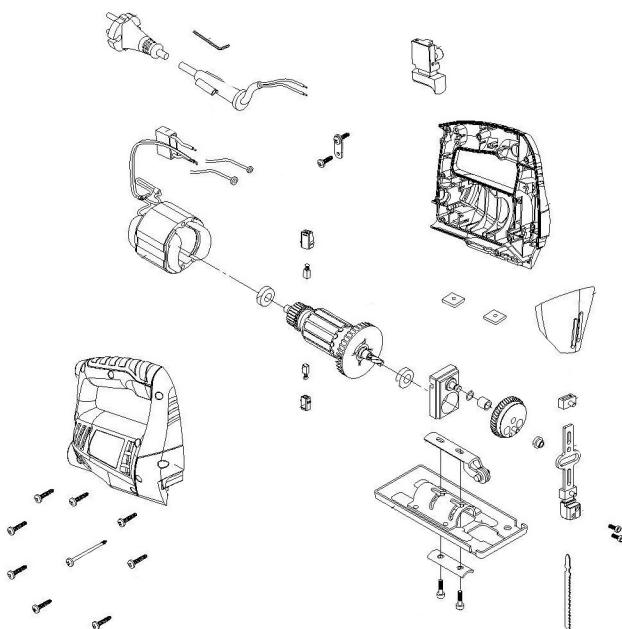
Uređaj i njegov pribor spremite na tamno i suvo mesto zaštićeno od smrzavanja, kojem deca nemaju pristup. Optimalna temperatura za čuvanje je između 5 i 30°C. Električni alat čuvajte u originalnom pakovanju.

### **Zaštita životne sredine**



Nakon isteka radnog veka uređaja, ne odlažite ga skupa sa kućnim otpadom, nego ga odnesite u vama najbliži centar za reciklažu. Takođe, tako uradite i sa nepotrebnom ambalažom. Na taj način ćete doprineti očuvanju životne sredine i obezbediti sirovine za buduću proizvodnju.

### **Rasklopna šema uređaja**



**NAPOMENA:** Ovo uputstvo je rađeno isključivo za srpsko tržište i kao takvo je originalno.

UPUTSTVO IZDAO: Woby Haus d.o.o., Braće Ribnikar 55, 21000 Novi Sad, Srbija



## EC Deklaracija o usaglašenosti

Mi proizvođač,

**Woby Haus**

Braće Ribnikar 55, 21000 Novi Sad, Srbija

ovim izjavljujemo da je mašina opisana u nastavku u skladu sa relevantnim osnovnim bezbednosnim i zdravstvenim zahtevima EU direktiva, kako u svom osnovnom dizajnu i konstrukciji, tako i u verziji koju smo stavili u promet. Ova izjava prestaje da važi ako se mašina modifikuje bez našeg prethodnog odobrenja.

Relevantne EU direktive:

- EMC direktiva 2014/30/EU
- MD direktiva 2006/42/EC

Naziv maštine: **Testera ubodna**

Tip/Model: **SJS 400**

Robna marka: **Strong**

Glavne karakteristike: **Napon: 230-240 V ~ 50 Hz; Klasa zaštite II; Snaga: 400W; no: 3000r/min**

Za ovaj model izdati su sertifikati: 160400949HZH-V1 i 200400032HZH-V1

od strane: Intertek Testing Services Hangzhou

16 No. 1 Ave., Xiasha Economic Development District, Hangzhou 310018, N.R. Kina.

Primenjeni usaglašeni standardi:

EN 55014-1:2006/+A1:2009/+A2:2011	EN 62841-1:2015+AC:15
EN 55014-2:2015	EN 62841-2-11:2016
EN 61000-3-2:2014	
EN 61000-3-3:2013	

Sva tehnička dokumentacija se nalazi u sedištu kompanije Woby Haus, Braće Ribnikar 55, 21000 Novi Sad, Srbija.

Lice odgovorno za tehničku dokumentaciju je gospodin Stevan Borić.

Novi Sad,  
Datum: 11.06.2021

Zdravko Popović  
Direktor

# PRAVA POTROŠAČA

Poštovani potrošači,

Kupili ste proizvod: **TESTERA UBODNA**,

koji je uvezlo **WOBY HAUS DOO**, Braće Ribnikar 55, 21000 Novi Sad,

tip: **SJS 400**, fabrički broj: \_\_\_\_\_, datum proizvodnje \_\_\_\_\_.

Datum fiskalnog računa: \_\_\_\_\_, broj fiskalnog računa: \_\_\_\_\_.

Naziv i adresa trgovca i pečat: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
(M.P.)

**DA BISTE UVEK ZNALI SVOJA PRAVA U VEZI SA SAOBRAZNOŠĆU PROIZVODA KOJI STE KUPILI, A I RADI LAKŠE IDENTIFIKACIJE PROIZVODA I DATUMA PRODAJE, PREPORUČUJEMO VAM DA SAČUVATE OVAJ DOKUMENT!**

Ovom kupovinom stekli ste sva prava o saobraznosti propisana članom 50. – 52. Zakona o zaštiti potrošača („Službeni glasnik RS“ br. 62/2014) koja ovaj proizvod sadrži.

Ako roba koju ste kupili nije saobrazna ugovoru, obratite se trgovcu kod koga ste robu kupili, u roku od **2 godine** od dana kupovine i imate pravo da zahtevate da Vam otkloni nesaobraznost u primerenom roku, opravkom ili zamenom bez naknade, ili ukoliko ne ostvarite pravo na opravku, ili zamenu u primerenom roku, imate pravo da raskinete ugovor (povraćaj novca).

Trgovac kome ste izjavili reklamaciju dužan je da Vam odgovori najkasnije u roku od 8 dana od dana prijema reklamacije, sa izjašnjenjem o podnetom zahtevu i predlogom njegovog rešavanja.

U slučaju prihvatanja reklamacije, sve troškove potrebne za otklanjanje nesaobraznosti proizvoda, kao i troškove prevoza nesaobraznog proizvoda, snosi će trgovac.

Za sve informacije i u cilju što bržeg i efikasnijeg rešavanja eventualnih problema, preporučujemo Vam usluge ovlašćenog servisa koji je naveden u Uputstvu za upotrebu.

U svrhu što bolje i kvalitetnije eksplotacije ovog proizvoda, molimo Vas da proizvod koristite u skladu sa uputstvom za upotrebu kao i da ga ne izlažete uslovima koji mogu da onemoguće ili umanju saobraznost (prašina, vlaga, toplota, pad, udar i slični uslovi ili faktori).

Ovim dokumentom prestaje važnost svih garantnih dokumenata koje eventualno dobijete prilikom kupovine, a nalaze se upakovani uz robu.

**NAPOMENA:** Ovaj proizvod je namenjen isključivo za kućnu upotrebu i tretira se kao hobi alat. Svaka reklamacija za koju se ustanovi da je nastala upotrebom u profesionalne svrhe, smatraće se zloupotrebom i odstupanjem od predviđene namene i biće odbijena.

# **Ovaj alat je namenjen ISKLJUČIVO ZA KUĆNU UPOTREBU i kao takvog ga treba koristiti**

**Potrošači molimo Vas da obratite pažnju  
na sledeće tačke i pojave o kojima treba voditi računa  
i izbegavati ih tokom upotrebe uređaja:**

1. Nestručna upotreba ili zloupotreba koja uzrokuje preopterećenje mašine usled dejstva prekomerne sile (pregorevanje rotora ili statora) ili upotreba neodgovarajućih alata za datu mašinu (npr. veće ili neodgovarajuće testerice nego što je to predviđeno...).
2. Oštećenja nastala usled dejstva stranih tela (npr. metala, prašine, kamenja, opiljaka i sl.).
3. Oštećenja nastala kao rezultat nemara korisnika, neredovnog održavanja i čišćenja alata.
4. Oštećenja nastala usled nepridržavanja uputstva za upotrebu ili pogrešnog korišćenja, kao i usled normalnog predviđenog trošenja habanjem prilikom normalne upotrebe.
5. Oštećenja nastala padom, udarom ili dejstvom agresivnog hemijskog ili toplotnog dejstva.
6. Oštećenja nastala usled nedovoljnog ili neredovnog podmazivanja.
7. Ukoliko je alat delimično ili potpuno otvaran od strane neovlašćenih lica ili servisa, kao i neovlašćeni zahvati na električnoj instalaciji uređaja.
8. Oštećenja nastala usled priključivanja na energetsku mrežu u kojoj je napon manji ili veći od propisanog za optimalan rad mašine.
9. Ukoliko fabrička etiketa sa osnovnim podacima o mašini nedostaje ili je usled nepravilnog odnosa prema alatu pohabana do nečitljivosti ili neprepoznatljivosti.

Nije predviđeno da ovaj aparat upotrebljavaju osobe (uključujući i decu) sa smanjenim fizičkim, motoričkim i mentalnim sposobnostima ili osobe ograničenih znanja i iskustava bez prisustva osobe zadužene za njihovu bezbednost, odnosno staranje.

Deca se ne smeju igrati ovakvim aparatima.

## **SERVISER:**

**WOBY HAUS d.o.o.**  
**NOVI SAD**  
**Rumenački put bb**  
**Tel: 021/ 22-16-990**  
**Fax: 021/ 22-16-957**  
**e-mail: servis@wobyhaus.co.rs**

## **UVODNIK:**

**WOBY HAUS d.o.o.**  
**NOVI SAD**  
**Braće Ribnikar 55**  
**Tel: 021/ 47-222-12**  
**Fax: 021/ 47-222-17**  
**e-mail: info@wobyhaus.co.rs**

**Proizvođač: Woby Haus d.o.o., Braće Ribnikar 55, 21000 Novi Sad, Srbija**